

DETECTIVE STORIES, NO 203. দারোগার দপ্তর, ২০৩ সংখ্যা।

---

# বিদার ভোজ।

---

শ্রীপ্রিয়নাথ মুখোপাধ্যায়-প্রণীত

---

৯ নং সেটজেমস্ লেন,

“দারোগার দপ্তর” কার্যালয় হইতে

শ্রীউপেন্দ্রভূষণ চৌধুরী কর্তৃক প্রকাশিত।

---

All Rights Reserved.

---

সপ্তদশ বর্ষ। ]      সন ১৩১৬ মাল। [ ফাল্গুন।

Printed by J. N. De at the

BANI PRESS.

No. 63, Nimtola Ghat Street, Ca'cutta.

1910.

# বিদায় তোজ ।

## প্রথম পরিচ্ছেদ ।

শুনৌলী

দৈনিক কার্য শেষ করিয়া বারান্দার ছাদে পায়চারি করিতে-  
ছিলাম। শনিবার রাত্রি আটটা বাজিয়া গিয়াছে। শুনৌল  
অস্তরে পূর্ণচন্দ্র। জোছনায় চারিদিক উদ্ধাসিত। মণ্ড পবন  
প্রবাসীর দীর্ঘশ্বামের গ্রায় থাকিয়া থাকিয়া শন্ম শন্ম শক্তে প্রবাহিত।  
সঙ্গে সঙ্গে রাজপথের ধূলিকণাগুলি চারিদিকে বিক্ষিপ্ত হইয়া ভূমি-  
গণের মনে অশাস্ত্র আনয়ন করিতেছিল।

এ হেন সময়ে সহসা আমির একজন বন্ধু শুনৌলীর কণ্ঠ-  
গোচর হইল। প্রায় এক বৎসর হইল শুনৌল পশ্চিমে গিয়াছিল।  
কতদিন তাহাকে দেখি নাই। তাহার কণ্ঠস্বর শনিয়া আমার মন  
অত্যন্ত চঞ্চল হইল। আমি আর নিশ্চিন্তমনে পদচারণা করিতে  
পারিলাম না। তৎক্ষণাত নিম্নে অবতরণ করিলাম। দেখিলাম,  
শুনৌল একজন পুরাতন কনষ্টেবলের সহিত কথা কহিতেছে।  
সামর সন্তানের করিয়া আমি তখনই তাহাকে উপরের বৈঠকখানায়  
লইয়া আসিলাম।

কিছুক্ষণ অন্যান্য কথবার্তার পর আমি জিজ্ঞাসা করিলাম,  
“এত শীঘ্ৰ ফিরিয়া আসিলে ?”

## দারোগার দপ্তর, ২০৩ সংখ্যা

সুশীল হাসিয়া উত্তর করিল, “আমরা কি কোথাও গিয়া  
নিশ্চিন্ত থাকিতে পারি। আমাদের অনুষ্ঠ তেমন নয় ! একটা  
সামাজিক কাজের জন্য মা আমাকে বারষ্বার পত্র লিখিয়াছিলেন।  
কি করি, কতদিন আর তাহার কথা অবহেলা করিতে পারি।  
বৃহস্পতিবারে এখানে আসিয়া উপস্থিত হইয়াছি।”

আমি ঈষৎ হাসিয়া জিজ্ঞাসা করিলাম, “কি এমন কাজ ষে,  
তুমি না থাকিলে হইত না ?”

সু। আমার দিদির শুশ্রাব ও শাশুড়ী তীর্থযাত্রা করিয়াছেন।  
বাইবার পূর্বে তাহারা আমার মাতাঠাকুরাণীর সহিত সাক্ষাৎ  
করিতে আসিয়াছিলেন। সেই উপলক্ষে আমাদের কর্মকজন  
আত্মীয়-স্বজনকেও নিম্নলিঙ্গ করা হইয়াছিল।

আ। কেন ? তাহারা কি আর করিবেন না ?

সু। অভিপ্রায় ত এই—তবে ঠিক বলিতে পারি না। কিন্তু  
মে যাহা হউক, এখন আমাদের মহা বিপদ। তুমি ভিন্ন অপর  
কেহই আমাদিগকে সে বিপদ হইতে মুক্ত করিতে পারিবে না।

এই বলিয়া সুশীল এক দীর্ঘনিখাস ত্যাগ করিল এবং আমার  
মুখের দিকে চাহিয়া রহিল। আমি তাহার কণার তৎপর্য  
বুঝিতে পারিলাম না। জিজ্ঞাসা করিলাম, “কি এমন বিপদ ?”

সুশীল বলিল, “বাড়ী হইতে একটা দামী আংটী চুরি গিয়াছে।  
এত চেষ্টা করিলাম কিন্তু আংটীটা পাওয়া গেল না। হয়ত  
আমাদিগকে উহার মূল্য দিতে হইবে।”

আ। মূল্য কত ?

সু। শুনিলাম, পাঁচ হাজার টাকা। যদি বাস্তবিক আংটীটি  
না পাওয়া যায়, তাহা হইলে কেমন করিয়া অন্ত টাকা দিব ?

আ । কবে চুরি হইয়াছে ?

সু । গত রাত্রে ।

• আ । কেমন করিয়া চুরি হইল ?

সু । আহারাদির পর যখন সকলে বসিয়া গল্প-শুভ করিতে-চিলেন, সেই সময়ে আমার এক জাঁতি ভাইএর কন্যা তথামু উপস্থিত হয়। তাহার হাতেই সেই আংটীটী ছিল। আমার মাতাঠাকুরাণীই প্রথমে উহা দেখিতে পান এবং তাহার মূল্য জিজ্ঞাসা করেন। আমার ভাতুকন্যা মূল্য বলিলে পর উপস্থিত সকলেই অশ্রদ্ধাপ্নিত হন। মা তখন আংটীটী দেখিতে চান। মার দেখা হইলে আর একজন রমণী তাহা গ্রহণ করেন এবং ষষ্ঠেষ্ঠ প্রশংসা করেন। আর একজন মহিলা তাহার নিকট হইতে গ্রহণ করেন। এইরূপে সমাগত প্রায় সকলেই এক একবার সেই আংটীটী লন এবং দেখিয়া পরবর্তী লোকের হস্তে প্রদান করেন। কিছুক্ষণ পরে আমার ভাতুকন্যা যখন তাহা ফিরিয়া চাহিল, তখন সকলেই বলিলেন, তাহাদের নিকট আংটীটী নাই। প্রত্যেকেই বলিলেন, আংটীটী দেখিয়া অপর ব্যক্তিকে প্রদান করিয়াছেন।

আ । তোমার ভাতুকন্যা ত সেই স্থানেই ছিলেন ?

সু । না ভাই ! সে মা'র হাতে আংটীটী প্রদান করিয়া অঙ্গুত্ত গিয়াছিল।

আ । তোমার মাতাঠাকুরাণী কি বলেন ?

সু । বলিবেন আর কি, তিনি যাহার হস্তে আংটীটী দিয়া-ছিলেন, তাহার নিকট হইতে চাহিলেন। কিন্তু তিনিও অপর এক ব্যক্তিকে দেখাইয়া দিলেন।

সুশীলের কথা শুনিয়া আমি সন্তুষ্ট হইলাম। ভাবিলাগ, যদি

আংটিটা সত্তা সত্তাই চুরি গিয়া থাকে, তাহা হইলে তাহার আর পুনরুজ্জারের উপায় নাই। কিন্তু মে কথা তখন শুশীলকে বলিলাম না। কিছুক্ষণ চিন্তার পর জিজ্ঞাসা করিলাম, "তখন সেখানে কোন অপর স্তোক ছিল?"

কিছুক্ষণ কি ভাবিয়া শুশীল উত্তর করিল, "না, যাহারা তখন সেখানে ছিলেন, তাহারা একলেই আমাদের বিশেষ আঙীয়।"

আ। কাহারও উপর সন্দেহ হয়?

স্ব। না—তবে কাহার মনে কি আছে কেমন করিয়া বলিব?

আ। ভাল করিয়া অন্ধেষণ করিয়াছিলে?

স্ব। আমাদের যতদূর সাধ্য। তবে তোমাদের চক্র সঠিক আমাদের চক্র ভুলনা হয় না। আমরা প্রাণপণে অন্ধেষণ করিয়া যাহা বাহির করিতে পারি নাই, তুমি অতি অল্পকালের সধ্যেই তাহা বাহির করিয়া দিয়াছিলে। সেই জন্ত মা আমায় তোমার নিকট পাঠাইয়া দিয়াছেন এবং তোমাকে আমাদের বাড়ীতে যাইবার জন্ত বারবার অনুরোধ করিয়াছেন।

## চিতীয় পরিচ্ছেদ।

। ২১৫৩২ মুদ্রিত

কথায় কথায় রাত্রি নয়টা বাজিয়া গেল। আর বিলক্ষ না করিয়া আমি একজন কনষ্টেবলকে একখানি গাড়ী ভাড়া করিয়া আনিতে বলিলাম; এবং শক্ত আনীত হইলে দুই বক্তুতে মিলিয়া তাহাতে আরোহণ করিলাম।

অর্ক ঘণ্টার মধ্যেই রামবাগানে আসিয়া উপস্থিত হইলাম।  
সুশীলের বাড়ীখানি ছিল ও নিতান্ত ক্ষুদ্র নয়। বাড়ীর দরজায়  
গুড়ীখানি ছির হইলে আমরা উভয়েই অবতরণ করিলাম। পরে  
কোচমানকে কিছুক্ষণ অপেক্ষা করিতে বলিয়া সুশীলের সহিত  
ভিতরে প্রবেশ করিলাম।

ইতিপূর্বে আমি অনেকবার সুশীলের বাড়ী গিয়াছিলাম।  
সুশীলের মাতাঠাকুরাণী আমাকে পুত্রবৎ স্নেহ করেন। সুতরাং  
অন্দরে প্রবেশ করিতে আমার কিছুমাত্র লজ্জা বোধ হইল না।

সুশীল আমাকে শইয়া একেবারে জাহার মাতাঠাকুরাণীর গৃহে  
প্রবেশ করিল। সুশীলের মাতা তখন সেই ঘরেই ছিলেন, আমাকে  
দেখিবামাত্র এক দীর্ঘনিশ্চাস জ্যাগ করিয়া বলিলেন, “আসিয়াছ  
বাবা! বড়ই বিপদে পড়িয়াছি—তুমি বিপদের কাণ্ডারী।”

আমিও দুঃখিতভাবে বলিলাম, “আজ্ঞে আমি সুশীলের মুখে  
সকল কথাই শুনিয়াছি। কিন্তু যখন সকলেই আপনাদের আশ্রীয়,  
তখন আংটীটা বোধ হয় কোথাও পড়িয়া গিয়া থাকিবে।”

সুশীলের মাতাঠাকুরাণী বলিলেন, “আমরা সকলেই ত তন্তন  
করিয়া খুঁজিয়াছি, কিন্তু কই, আংটীত পাওয়া গেল না।”

আ! কি রকম আংটী?

সুশীল নিকটেই ছিল। সে বলিল, “দেখিতে তেমন দাগী  
বলিয়া বোধ হয় না। তবে আংটীর উপরে একটা ক্ষুদ্র ঘড়ী  
আছে। ঘড়ীটা এত ছোট যে, দেখিয়া সহজে সময় ছির করা  
যায় না। দুরবীণ দিয়া না দেখিলে ঘড়ীর দাগগুলি জানিতে পারা  
যায় না। ঘড়ীর দুই পার্শ্বে দুইখানি বড় বড় হীরক আছে। হীরক  
দুইখানিই দাম অনেক বলিয়া বোধ হইল।”

আমি তখন শুশীলের মাতাঠাকুরাণীর দিকে চাহিয়া জিজ্ঞাসা করিলাম, “কোনু স্থানে বসিয়া আপনারা আংটৌটী দেখিয়া-  
ছিলেন ?”

◦ ◦ ◦

সু-মা। ভিতরের দালানে ।

আ। তখন সেখানে কতগুলি লোক ছিলেন ?

সু-মা। প্রায় কুড়িজন ।

আ। সকলেই কি স্টোলক ?

সু-মা। না—চারিজন মাত্র পুরুষ ছিলেন ।

আ। সকলেই কি গৃহে ফিরিয়া গিয়াছেন ?

সু-মা। যাহার আংটী সে গিয়াছে আর আমার বেয়ান ও  
বেহাই কাশী ঘাত্তা করিয়াছেন। আর সকলেই আছেন ।

আমি আশ্চর্যাবিত হইলাম। ভাবিলাম, তাহারা নিম্নৰূপ রক্ষা  
করিতে আসিয়াছিলেন, এখনও গৃহে প্রতাগমন করেন নাই  
কেন ? কিন্তু মুখে কোন কথা বলিলাম না ।

আমাকে নীরব দেখিয়া শুশীলের মাতাঠাকুরাণী আমার মনো-  
গত অভিপ্রায় বুঝিতে পারিলেন। তিনি বলিলেন, “এই আংটৌর  
গোলষোগ না মিটিলে তাহারা এ বাড়ী ছাড়িতে চান না। আমি  
অনেক অনুরোধ করিয়াছি কিন্তু কেহই আমার কথা গ্রাহ করিতে-  
ছেন না।”

আ। আপনার বেয়ান কি আর বাড়ী ফিরিয়া ঘান নাই ?  
আপনাদের বাড়ী হইতেই কি তীর্থ ঘাত্তা করিয়াছেন ?

সু-মা। এই জ্ঞপই কথা ছিলু। তাহারা উভয়েই প্রস্তুত  
হইয়া এখানে আসিয়াছিলেন ।

আ। তাহারা কি আর ফিরিবেন না ?

সু-মা। সে কথা ঠিক জানি না বাবা! তাহাদের কথা তোমার  
অগোচর নাই। তাহারা আমার সহিত এতদিন যেমন ব্যবহার  
কৰিয়া আসিতেছিলেন, তাহাও তোমার অবিদিত নাই। সরলাৰ  
মুখে শুনিলাম, তাহারা সকল তীর্থ ভ্রমণ কৰিবেন। কবে ফিরি-  
বেন তাহার স্থিরতা নাই। সেই জন্তই নিমন্ত্রণ কৰিয়াছিলাম।

আর কোন প্রশ্ন না কৰিয়া আমি শুশীলেৱ সহিত ভিতৱ্বেৱ  
দালানে গমন কৰিলাম; এবং উভয়ে মিলিয়া দুই তিনজন ভৃত্যেৱ  
সাহায্যে সমস্ত স্থান ভাল কৰিয়া অন্বেষণ কৰিলাম। কিন্তু আংটী-  
টীৱ কোন নির্দশন পাওয়া গেল না।

সে রাত্ৰে আৱ বৃথা পৱিষ্ঠম কৰিতে ইচ্ছা হইল না। শুশীল-  
কেৱ তাহা বলিলাম এবং উভয়ে মিলিয়া পুনৰায় তাহার মাতাঠাকু-  
ৰাণীৰ গৃহে ফিরিয়া আসিলাম। আমাদিগকে দেখিয়াই তিনি  
সাগ্রহে জিজ্ঞাসা কৰিলেন, “কি বাবা, আংটীটা পাও নাই ?”

আমি কিছু সলজ্জভাবে উত্তৰ কৰিলাম, “আজ্জে না—কিন্তু  
ৱাত্রিকালে অন্বেষণেৱ সুবিধা হয় না। বিশেষতঃ আজ অনেক  
ৱাত্রি হইয়াছে। কাল অতি প্রত্যাষে আমি পুনৰায় এখানে আসিয়া  
ভাল কৰিয়া অনুসন্ধান কৰিব।”

শুশীলেৱ মাতা আন্তরিক সন্তুষ্টি হইলেন। তিনি বলিলেন,  
“এখন তোমারই ভৱসা বাবা ! তুমি আৱ শুশীল এক আঘা-  
বলিলেও হয়। শুশীলেৱ বিপদ আপদে তুমি না দেখিলে আৱ কে  
দেখিবে বাবা।’ কিন্তু আংটীটা কি আৱ ফিরিয়া পাইব ?”

আমি বলিলাম, “সে কথা এখন বলিতে পারিলাম না। তবে  
যাহাতে উহাকে বাহিৱ কৰিতে পারি, মেজন্ত ঝোণপথে চেষ্টা  
কৰিব।”

এই বলিয়া তাহার নিকট বিদায় লইলাম এবং সুশীলের হাত ধরিয়া বাড়ীর সদর দরজায় আগমন করিলাম। পরে সেই শকটে আরোহণ করিয়া সুশীলকে চুপি চুপি বলিলাম, “যাহাতে আর কেন লোক এখান হইতে না যাইতে পারে, তাহার উপায় করিও। সকলের মনের কথা জানা বায় না। আমার দৃঢ়বিশ্বাস, আংটীটা কোথাও না কোথাও পড়িয়া আছে। কিন্তু যদি বাস্তবিক তাহা না হয়, তাহা হইলে একবার প্রত্যেককে জিজ্ঞাসা না করিয়া কোন কার্যে দস্তক্ষেপ করা হইবে না।”

আমার শেষ কথা শুনিয়া সুশীল জিজ্ঞাসা করিল, “তবে কি তুমি এ সংবাদ তোমার ডায়েরিতে লিখিয়া রাখিবে ?”

আমি ঈষৎ হাসিয়া বলিলাম, “আজ রাত্রে আর লিখিব না। কাল প্রাতে অব্বেষণ করিয়াও যদি উহা বাহির করিতে না পারি, তাহা হইলে বুঝিব যে, কোন লোক নিশ্চয়ই আংটীটা চুরি করিয়াচ্ছ ! চোরকে কোনক্ষণে প্রশ্ন দিতে নাই।”

কিছুক্ষণ কি ভাবিয়া সুশীল বলিল, “তুমি ঠিক বলিয়াছ। চোর যাহাতে শাস্তি পায় তাহার চেষ্টা করিতে হইলে। কিন্তু দেখিও, বিনাদোষে ঘেন কোন লোক উৎপীড়িত না হয়।”

“সে বিষয়ে নিশ্চিন্ত থাক” এই বলিয়া আমি কোচমানকে শকট চালনা করিতে আদেশ করিলাম। সুশীল বিদায় গাঁথ্যা বাড়ীর ভত্তর প্রবেশ করিল। কোচমানও শকট চালনা করিল।

## তৃতীয় পরিচ্ছেদ ।

• • •  
• • •

পঞ্জাবী লিখিতে

অধিক রাত্রি জাঁগরণ বশতঃই হউক বা রবিবার বলিয়াই হউক,  
সেদিন যখন শব্দাত্যাগ করিলাম, তখন ছয়টা বাজিয়া গিয়াছে।  
সত্ত্বর প্রাতঃকৃত্য সমাপন করিয়া দুইজন বিশ্বাসী কনষ্টেবল লইয়া  
সুশীলের বাড়ীতে গমন করিলাম।

বিলম্ব দেখিয়া সুশীলের মাতাঠাকুরাণী ব্যস্ত হইয়া পড়িয়া-  
ছিলেন। তিনি পুত্রকে বারষ্বার আমার নিকটে থাইতে আদেশ  
করিতেছিলেন; কিন্তু সুশীল তাহাকে মিষ্টবাক্যে প্রবোধ দিতে  
চো করিতেছিল, এমন সময়ে আমি তথায় গিয়া উপস্থিত  
হইলাম।

আমাকে দেখিবামাত্র সুশীল দাঢ়াইয়া উঠিল এবং সাদর-  
সন্তানগ করিয়া তাহার মাতাঠাকুরাণীর নিকট লইয়া গেল। আমাকে  
দেখিয়া তিনি দীর্ঘনিখাস ত্যাগ করিলেন। পরে বলিলেন, “আমি-  
যাচ্ছ বাবা ! এতক্ষণ আমি কর্তৃ ভাবিতেছিলাম। একবার দুর্থ  
বাবা ! আংটাই ষদি বাহির করিতে পার, তাহা হইলে যাবজ্জীবন  
তোমার কেনা হইয়া থাকিব ।”

আমি শশব্যস্তে বলিলাম, “অমন কথা বলিবেন না। আমি  
প্রাণপণে চেষ্টা করিব ।”

এই বলিয়া সুশীলের দিকে চাহিলাম। পরে বলিলাম, “আমার  
সহিত দুইজন লোক আসিয়াছে। আমি তাহাদিগকে বাড়ীর  
দুরজায় অপেক্ষা করিতে বলিয়া আসিয়াছি। তুমি তাহাদিগকে

বাড়ীর ভিতরে ডাকিয়া আন। একবার সকলৈ মিলিয়া ডাল  
করিয়া অম্বেষণ করা যাইক।”

সুশীল তখনই আমার আদেশ পালন করিল। কন্ঠেবল দৃষ্টি-  
জন আমার নিকটে আসিলে আমি তাহাদিগকে লইয়া সুশীলের  
সহিত ভিতরের দালানে গমন করিলাম এবং পুজ্জামুপুজ্জনপে সকল  
স্থান অম্বেষণ করিলাম। কিন্তু দুর্ভাগ্য বশতঃ আংটাটা কোন  
নির্মাণ পাওয়া গেল না।

প্রায় দুই ষষ্ঠা কাল ষৎপরোনাস্তি পরিশ্রমের পর আমরা  
পুনরায় বাহির-বাটিতে আগমন করিলাম। সুশীলের মাতাঠাকুরাণী  
তখনই আমাদের নিকট উপস্থিত ছইয়া আংটার কথা জিজ্ঞাসা  
করিলেন এবং আমার উত্তর শুনিয়া দীর্ঘনিষ্ঠাস ত্যাগ করতঃ  
বলিলেন, “এখন উপায় কি বাবা! আংটাটা কি আর পাওয়া  
বাইবে না?”

সুশীলের মাতার সেই বিমৰ্শ ঘূর্খণ্ডল দেখিয়া ও তাহাকে ঘন  
ঘন দীর্ঘনিষ্ঠাস ত্যাগ করিতে অবলোকন করিয়া আমি আন্তরিক  
ভঁধিত হইলাম। সহসা তাহার প্রশ্নের কি উত্তর দিব তাহা  
ভাবিয়া দ্বির করিতে পারিলাম না। কিছুকণ চিজ্ঞার পর বলিলাম,  
“বাস্তবিকই বড় আশৰ্দ্ধ কথা! স্বতন্ত্র সেখানে সমস্ত আত্মীয় স্বজন  
উপস্থিত ছিলেন, তখন তাহাদের মধ্যে যে কেহ সেই আংটাটা চুরি  
করিবেন এমন ত বোধ হয় না। কিন্তু সকল স্থানই ত তন্ত্র তন্ত্র  
করিয়া অম্বেষণ করিলাম। এখন আমার বড় ভাল বোধ হইতেছে  
না। পূর্বে ভাবিয়াছিলাম, আংটাটা কোথাও পড়িয়া আছে কিন্তু  
এখন আমার আর সে ধারণা নাই। নিশ্চয়ই কোন সোক উহার  
লোক সম্ভরণ করিতে পারে নাই।”

আমার কথায় বাধা দিয়া শুশীলের মাতা জিজ্ঞাসা করিলেন,  
“তবে কি আর উহাকে ফিরিয়া পাইবার আশা নাই ?”

কিছুক্ষণ ভাবিয়া আমি বলিলাম, “আর একবার চেষ্টা না  
করিয়া আপনার কথার উভয় দিতে পারিব না।”

ঈষৎ হাসিয়া তিনি বলিলেন, “সম্পত্তি স্থানই ত অমুসন্ধান করা  
হইয়াছে, আবার কোথায় খোঁজ করিবে বাবা ?”

আ। না—আমি খুঁজিবার কথা বলি নাই। এখন আমার  
দৃঢ়বিশ্বাস হইতেছে যে, আংটোটা কেহ চুরি করিয়াছে। কিন্তু  
কে যে চুরি করিয়াছে তাহা আনিতে হইবে। আমি আপনাকে  
গোটাকড়ক কথা জিজ্ঞাসা করিব। আপনি তাহার যথাযথ উভয়  
দিন।

শুশীলের মাতাঠাকুরাণী দীর্ঘনিশ্বাস ত্যাগ করিয়া জিজ্ঞাসা  
করিলেন, “কি বলিবে বল বাবা ?”

আ। আংটোটা প্রথমে কে দেখিতে চাহিয়াছিল ?

শু-মা। আমি—আমার দেখা হইলে পর আমার পার্শ্ব  
প্রতিবেশীর এক কন্যার হাতে দিয়াছিলাম।

আ। তিনি এখন এখনে উপস্থিত আছেন ?

শু-মা। ঈঁ বাবা, আছে।

আ। তাহার বয়স কত ?

শু-মা। প্রায় ত্রিশ বৎসর—বিধবা।

আ। একবার তাহাকে জিজ্ঞাসা করুন, তিনি কাহার হস্তে  
আংটোটা প্রদান করিয়াছিলেন।

শুশীলের মাতাঠাকুরাণী তখনই গাত্রোখান করিলেন এবং  
সেখান হইতে গোপ্তান করিলেন। কিছুক্ষণ পরে পুনরায়

অত্যাগমন করিয়া বলিলেন, “সুব্রত তাহার ভাতুবধুর হাতে দিয়া-  
ছিল। সে আবার আমার বেংগানের হাতে দেয়।”

আমি জিজ্ঞাসা করিলাম, “আপনার বেংগান কাহার হাতে দিয়া-  
ছিলেন ?”

সুশীলের মাতা কিছুক্ষণ কি ভাবিয়া বলিলেন, “আমি ত বাবা  
সেখানে উপস্থিত ছিলাম না। স্বচক্ষে কিছুই দেখি নাই। তবে  
বেংগান ও বেহাই ছাড়া আর সকলেই এখানে উপস্থিত আছে।  
একবার ‘তাহাদিগকে জিজ্ঞাসা করিয়া দেখি—কি বলে।’

এই বলিয়া সুশীলের মাতা পুনরায় সেই স্থান হইতে চলিয়া  
গেলেন এবং কিছুক্ষণ পরে ফিরিয়া আসিয়া বলিলেন, “বেংগান  
আংটাটা দেখিয়া বেহাইএর হাতে দিয়াছিলেন। কিন্তু বেহাই উহা  
কাহাকেও দিয়াছিলেন কি না সেকথা কেহই বলিতে পারে না।”

আমি জিজ্ঞাসা করিলাম, “কোন লোক কি উহা লক্ষ্য করিয়া-  
ছিল ? যাহার আংটা তিনি এ বিষয়ে কি বলেন ? অত টাকার  
জিনিষটা অপরের হস্তে দিয়া তিনি কেমন করিয়া নিশ্চিন্ত  
রহিলেন ?”

. সৌভাগ্য বশতঃ আংটার অধিকারী নিকটেই ছিলেন।  
সুশীলের মাতা তাহার নিকট গিয়া ঐ কথা জিজ্ঞাসা করিলেন।  
পরে তাহার উত্তর পাইয়া আমার দিকে চাহিয়া বলিলেন, “না  
বাবা ! তাহা লক্ষ্য করে নাই। বিশেষতঃ তাহার মনে কোন  
প্রকার সন্দেহ ত হয় নাই। যদি হইত, তাহা ‘হইলে অবশ্যই  
লক্ষ্য করিত।’

আমি তখন জিজ্ঞাসা করিলাম, “আপনার বেংগান ও বেহাই ত  
এ দেশ ত্যাগ করিয়া গিয়াছেন। স্বতরাং তাহাদের সহিত ত

এখন আর সাক্ষাৎ হইবার কোন সম্ভাবনা নাই, তাহারা কি সত্য  
সত্যাই কাশীধামে গমন করিয়াছেন ?”

• ঝৈৰৎ হাঁসিয়া শুণীলেৱ মাতৃষ্ঠাকুৱাণী উক্তৱ করিলেন, “তুমি ত  
সকলই জান বাবা ! তাহাদেৱ কথা তোমাকে আৱ নূতন করিয়া  
কি বলিব ? তবে যথন সমস্ত উচ্ছোগ করিয়া বাড়ী হইতে বাহিৱ  
হইয়াছেন, তখন বোধ হয় এবাৱ সত্য সত্যাই কাশীধামে গমন  
কৱিবেন ।”

আ । আৱও ছুইবার ত তাহারা এইকপ করিয়াছিলেন ।

শু-মা । হঁা বাবা, তাহাদেৱ মনেৱ কথা বোৰা ভাৱ ।

আ । তবে এবাৱও যদি সেই মত হয় ?

শু-মা । এবাৱ শুনিলাম, তাহারা এখন হইতেই হাওড়া  
যাইবেন, আৱ বাড়ীতে যাইবেন না, এই রকম কথা ছিল ।

আ । এখানকাৱ কোন লোক তাহাদেৱ সঙ্গে গিয়াছিল ?

শু-মা । না বাবা ! আমি সঙ্গে যাইতে বলিয়াছিলাম, কিন্তু  
বেহাই তাহাতে রাজী হইলেন না । আমাৱ ইচ্ছা ছিল, বাড়ীৱ  
চাকৱ তাহাদিগকে গাড়ীতে তুলিয়া দিয়া আসে । বেয়ান রাজী  
ছিলেন বটে কিন্তু কৰ্ত্তা মত কৱিলেন না ।

আ । এখান হইতে কথন রাওনা হইয়াছেন ?

শু-মা । আজ বেলা নয়টাৱ সময় ।

আ । অবুশু-গাড়ী কৱিয়াই ছেশলে গিয়াছেন ?

শু-মা । হঁা বাবা !

আ । কে গাড়ী ডাকিয়া আনিয়াছিল ?

শু-মা । বাড়ীৱ চাকৱ ।

ঠিক সেই সময় সেই ভৃত্য তথাম উপস্থিত হইল । আমি

তাহাকে জিজ্ঞাসা করিলাম, “সদা ! কোথা হইতে গাড়ী ভাড়া করিয়া আসিয়াছিলি ?”

সদানন্দ উত্তর করিল, “আজ্জে—আমাদের গলিয়া মৌড়ে তখন একখানি থালি গাড়ী ছিল। আমি সেই গাড়ীই ভাড়া করিয়া-ছিলাম।

আ। কেন ? নিকটেই ত আস্তাবল ছিল না ?

স। সেখানে তখন একখানিও গাড়ী ছিল না।

আ। গাড়ীখানার নম্বর জানিস ?

সদানন্দ ওরফে সদা ঝুঁঝ হাসিয়া বলিল, “আজ্জে—আমি ত ইংরাজী পড়িতে জানি না, তবে সেই কোচমানের সহিত আমার আলাপ আছে।”

আমি ব্যগ্রভাবে জিজ্ঞাসা করিলাম, “তাহার আস্তাবল কোথায় ?”

সদানন্দ কিছুক্ষণ চিন্তা করিয়া বলিল, “আজ্জে সে কথা ঠিক বলিতে পারিলাম না। তাহার নাম করিমবক্র এই পর্যন্ত জানি।”

আ। তোর সহিত কেমন করিয়া আলাপ হইল ?

স। আজ্জে, এক দেশে বাড়ী।

আ। তোদের বাড়ী কোথায় ?

স। মেদিনীপুরে।

আ। গাড়ীখানি কি তাহার নিজের ?

স। আজ্জে হাঁ।

আর কোন প্রশ্ন জিজ্ঞাসা না করিয়া আমি গাড়ীখান করিলাম। আমাকে অত্যাগমনে উদ্যুত দেখিয়া শুশীল অভি

নব্রহাবে জিজ্ঞাসা করিল, “কি ভাই, আংটীটা পাইবার আৱ আশা আছে কি ?”

“কি উত্তৰ দিব শ্বিঁৰ কৱিতে না পাৰিয়া, আমি কোন কথা বলিলাম না । সুশীল আৱ কোন প্ৰশ্ন কৱিতে সাহস কৱিল না । কিন্তু তাহাৰ মাতাঠাকুৱাণী অতি বিমৰ্শভাবে জিজ্ঞাসা কৱিলেন, “এখন কি কৱিবে বাবা ! আংটীটা কি আৱ পাওয়া হাইবে না ? যদি তাহাই হয় তাহা হইলেই সৰ্বনাশ ! শুনিয়াছি, তেমন আংটী সহৃদে নাই । আংটীটা না কি বিল্পত হইতে আনান হইয়াছিল ।”

সুশীলেৰ মাতাৰ কথা শুনিয়া আমি আন্তৰিক দুঃখিত হইলাম । কিছুক্ষণ ভাবিয়া বলিলাম, “একেবাৱে হতাশ হইবেন না । যতক্ষণ শ্বাস, ততক্ষণ আশ, আমি আৱ একবাৱ চেষ্টা কৱিয়া দেখি, তাহাৰ পৱ আপনাৱ কথাৰ উত্তৰ দিব ।”

এই বলিয়া আমি সুশীলেৰ নিকট বিদ্যায় লইলাম, সুশীল আমাৱ সঙ্গে সঙ্গে বাড়ীৰ সদৱ দৱজা পৰ্যাপ্ত আসিল । পৱে আমাদিগকে গাড়ীতে আৱোহণ কৱিতে দেখিয়া কোচমানকে শকট চালনা কৱিতে আদেশ কৱতঃ পুনৰায় বাড়ীৰ ভিতৰে গমন কৱিল ।

## • চতুৰ্থ পৱিচ্ছেদ ।

### শুনাই শুনো

ধানাঘ ফিৱিয়া আসিয়া স্বানাহাৰ সমাপন কৱিলাম । পৱে অপৱ একটী কাৰ্য্যেৰ জন্ত' পুলিশ আদালতে গমন কৱিলাম ।

তত্ত্ব কার্য সমাপন করিতে বেলা ছইটা বাজিয়া গেল। যখন  
পুনরায় থানায় প্রত্যাগমন করিলাম, তখন বেলা প্রায় তিনটা।

একে শ্রীস্বকাল, তাহার উপর প্রচণ্ড রৌদ্র, কাহার সাধ্য  
যরের বাহির হয়। নিতান্ত প্রেরজন না হইলে আর কেহ সেই  
রৌদ্রে ঘাতায়ত করে না। আদালত হইতে প্রত্যাগমন করিয়া  
আমি অত্যন্ত ক্লান্ত হইয়া পড়িলাম এবং একটা নিছৃত হানে গিয়া  
বিশ্রাম করিতে লাগিলাম।

কিছুক্ষণ পরে ভাবিলাম, কেমন করিয়া শুশীলের উপকার  
করি। আংটোটা চুরি ঘাওয়ায় শুশীলের মাতার মন এত থারাপ  
হইয়া গিয়াছে যে, আংটো না পাইলে হয়ত তিনি উন্মাদ হইয়া  
পড়িবেন। তাহার অর্থের অভাব নাই, অর্থের অঙ্গ তাহার বিশেষ  
কষ্ট হইবে না কিন্তু তাহার বাড়ীতে, তাহারই আস্থীয়ের দ্বারা  
আংটোটা চুরি হইয়াছে জানিয়া তিনি মর্মাণ্ডিক হৃৎখিত হইয়াছেন।

এইরূপ চিন্তার পর আমি ভাবিলাম, করিমবক্সের সকান জানিতে  
পারিলে শুশীলের মাতার বেস্তান ও বেহাইএর সংবাদ জানা  
যাইতে পারে। কিন্তু করিমবক্সের সকান পাই কোথায়? কেমন  
করিয়া তাহাকে বাহির করি। ভাবিলাম, মিউনিসিপাল আপিসে  
গাড়ীর নম্বর ও অধিকারীর নাম লেখা থাকে। হয়ত সেখানে  
যাইলে করিমবক্সের ঠিকানা পাওয়া যাইতে পারে। কিন্তু করিম-  
বক্স সাধারণ নাম, হয়ত অনেক করিমবক্স ভাড়াটিয়া গাড়ীর  
অধিকারী। আমি কোন করিমবক্সের নিকট যাইব?

কিছুক্ষণ এই প্রকার চিন্তা করিয়া অগ্রে মিউনিসিপাল আপিসে  
বাওয়াই যুক্তিসিদ্ধ বিবেচনা করিলাম এবং তখনই একজন কনষ্টে-  
বলকে একখানি গাড়ী আনিতে বলিলাম।

বখন মিউনিসিপাল আপিসে উপস্থিত হইলাম, তখন বেলা চারিটা। যে সাহেব ভাড়াটীয়া গাড়ীর হিসাব রাখিতেন, তাঁহার হৃত আমরে অলাপ ছিল। আমাকে দেখিয়া তিনি সাদর সন্তুষ্ণ করিলেন এবং বেলা অবসানে সেখানে গমন করিবার কারণ জিজ্ঞাসা করিলেন।

আমার কথা শুনিয়া তিনি তখনই একজন কেরানিকে আবশ্য-কীয় পুস্তকাদি আনয়ন করিতে আদেশ করিলেন; পুস্তক আবিষ্ট হইলে তিনি স্বয়ং অতি ঘনোযোগের সহিত প্রিদর্শন করিতে আরম্ভ করিলেন।

কিছুক্ষণ দেখিবার পর তিনি তিনজন করিমবক্সকে তৃতীয় শ্রেণীর গাড়ীর, দুইজনকে দ্বিতীয় শ্রেণীর গাড়ীর অধিকারী জানিতে পারিলেন। আমি তাহাদের গাড়ীর নম্বর ও ঠিকানা জিজ্ঞাসা করিলে তিনি একখানি কাগজে ঐ সকল বিষয় লিখিয়া আমার হস্তে প্রদান করিলেন। আমিও তাঁহাকে শতশত ধন্তবাদ দিয়া তাঁহার নিকট বিদ্যায় লইলাম।

গাড়ীতে উঠিয়া কাগজখানি পাঠ করিলাম; দেখিলাম, পাঁচ জন করিমবক্সের ভাড়াটীয়া গাড়ী আছে। সৌভাগ্যের বিষয় এই যে, তাহারা সকলেই কলিকাতায় বাস করে।

থানায় উপস্থিত হইয়া আমি একজন কনষ্টেবলকে সুশীলের বাড়ীতে পাঠাইয়া দিলাম এবং সদানন্দকে সত্ত্বর সঙ্গে করিয়া আনিতে আদেশ করিলাম। কারণ সে ভিন্ন সহজে আসল করিম-বক্সের সন্ধান পাওয়া যাইবে না।

সন্ধ্যার পূর্বেই সনাকে লইয়া কনষ্টেবল ফিরিয়া আসিল। আমি সনাকে সঙ্গে করিয়া পুনরায় একখানি ভাড়াটীয়া গাড়ী করিয়া

এক এক করিয়া করিমবক্সের আস্তাবলে যাইতে আরম্ভ করিলাম।

প্রথম তিনটী করিমবক্স আমাদের করিমবক্স নহে। চতুর্থ করিমবক্সকে দেখিয়া সদা চিনিতে পারিল। সে তাহার সহিত আমাকে দেখিয়া অত্যন্ত ভীত হইল এবং একদৃষ্টে কাতর নয়নে আমার মুখের দিকে চাহিয়া রহিল।

করিমের ভীতভাব ও বিষণ্ণবদ্ধ অবলোকন করিয়া আমার কেমন দয়া হইল। আমি ঘৰ্ষণচনে বলিলাম, “আমি তোমার কোন অনিষ্ট করিবার জন্য এখানে আসি নাই, একটী বিশেষ কথা জানিবার জন্য তোমার নিকট উপস্থিত হইয়াছি।”

পরে সদানন্দকে নির্দেশ করিয়া জিজ্ঞাসা করিলাম, “তুমি এই লোকটীকে চেন ?”

করিম হাসিয়া বলিল, “আজ্জে বেশ চিনি, এক দেশের—এমন কি এক পাড়ার লোক।”

আ। সদার মনিবের বাড়ী হইতে কাল সকালে যে সওয়ান্নি লইয়া গিয়াছিলে, তাহাদিগকে কোথার রাখিয়া আসিয়াছ ?”

আমার কথা শুনিয়া করিম যেন অশ্রদ্ধাপ্নিত হইল। একবার আমার মুখের দিকে চাহিয়া বলিল, “আজ্জে—হাজড়া ঠেশনে। সেখানে যাইবার জন্তুই ত গাড়ী ভাড়া করা হইয়াছিল ?

আ। তুমি কত ভাড়া পাইয়াছিলে ?

করিমের কৌতুহল আরও বৃক্ষ হইল। সে জিজ্ঞাসা করিল, “কেন মহাশয় এ কথা জিজ্ঞাসা করিতেছেন ? তাহারা আট আনার ভাড়া করিয়াছিলেন, তাহাই দিয়াছেন।”

আ। শুনিয়াছি, কর্তৃটী বড় কৃপণ। সেই জন্তুই জিজ্ঞাসা

করিতেছি । তুমি যে পুরা ভাড়া আদায় করিতে পারিয়াছ, তাহাই যথেষ্ট ।”

আমার ক্ষুধায় করিয়ের সাহস বৃক্ষি হইল । সে হাসিয়া বলিল, “হজুর ! আপনি ষথার্থই বলিয়াছেন । আধুনীটা বাহির করিতে আধ ঘণ্টা লাগিয়াছিল, তাহারা যে-বড় ভাল লোক নয় তাহা বেশ বুঝিতে পারিয়াছি ।”

আমি দেখিলাম, কোচমানের বেশ সাহস হইয়াছে । মিষ্টকথায় এখন তাহার মনের কথা বাহির করিয়া লইতে পারা যায় : এই ভাবিয়া অতি মৃছস্বরে জিজ্ঞাসা করিলাম, “তোমরা কথন কৈসনে উপস্থিত হইয়াছিলে ?”

ক । আজ্জে তখন বেলা প্রায় সাড়ে আটটা ।

আ । তাহারা কোন্ টেনে গিয়াছে জান ?

করিমবক্স জৈবৎ হাসিয়া বলিল, “কোন টেনেই নয় বলিয়া বোধ হয় ।”

আমি বিস্মিত হইয়া জিজ্ঞাসা করিলাম, “সে কি ?”

ক । তাহাদের কথাবার্তা শুনিয়া ঝুঁকপই বোধ হইয়াছিল ।

আ । কি কথা ? কথন শুনিলে ?

করিম জৈবৎ হাসিয়া বলিল, “হাওড়া টেশনে যাইবার সময় হ্যারিসন রোডের মোড়ে আমার একটা বোকার জোত খুলিয়া দায় । আমি তখনই গাঢ়ী থামাইয়া অবতরণ করি এবং জোত ধাবিয়া দিই । অথবা গাঢ়ী ছাইতে নামিতেছিলাম, সেই সময় কর্তা বলিতেছিলেন, টেশন পর্যন্ত না যাইলে কোচমান সন্দেহ করিতে পারে ।”

কথাটা শুনিয়া আমার সন্দেহ হইল, ভাবিলাম, যাহারা তীর্থে

যাইবার জন্ম প্রস্তুত হইয়া গৃহ হইতে বহিগত হইয়াছেন, তাহারা এমন কথা বলেন কেন? কিন্তু সে সকল কথার উল্লেখ না করিয়া আমি হাওড়া ষ্টেশনে উপস্থিত হইলাম। তখন গাড়ী ছাড়িতে অতি অল্প সময় ছিল। কর্তার কথায় আমার সন্দেহ হওয়ায় আমি তখন ষ্টেশন ত্যাগ করিলাম না। গোপনে দাঢ়াইয়া তাহাদের কার্য লক্ষ্য করিতে লাগিলাম। তাহারা টিকিট কিনিবার জন্ম ব্যস্ত হইলেন না, বরং অন্ত পথ দিয়া ষ্টেশন হইতে বাহির হইয়া গেলেন। আমিও মনে মনে হাসিয়া তথা হইতে প্রস্থান করিলাম।

যেকোন করিয়া কোচমান এ সকল কথা বলিল, তাহাতে আমার কোনোক্ষণ সন্দেহ হইল না। আমি তাহাকে পুনর্বার জিজ্ঞাসা করিলাম, “তাহারা এখন কোথায় আছেন বলিতে পার ?”

কোচমান ঘাড় নড়িয়া বলিল, “আজ্ঞে না ছজুর। পরের কাজে আগরা অত সময় নষ্ট করিতে পারিনা। বিশেষত, সে দিন আগরা ভাড়া অতি অল্পই হইয়াছিল বলিয়া আমি গাড়ী লইয়া সত্ত্বর ঠিক গাড়ীর আড়তায় প্রস্থান করিয়াছিলাম।

কোচমানের কথা শুনিয়া আমি সদাকে লইয়া পুনরায় থানায় প্রত্যাগমন করিলাম। পরে সদাকে বিদায় দিয়া শুশীলের ভগী-পতির বাড়ীতে উপস্থিত হইলাম। শুশীলের সহিত বিশেষ ঘনিষ্ঠতা থাকায় আমি পুরো দুই একবার তাহাদের বাড়ীতে গিয়াছিলাম। পুত্রাঙ মেধানে পঁচাহিতে বিশেষ কোন কষ্ট হইল না।

শুশীলের ভগীপতির নাম কেশবচন্দ্র। তিনি আমার পরিচিত ছিলেন। আমাকে সহসা মেধানে উপস্থিত দেখিয়া তিনি স্তুষ্টি হইলেন এবং সাদৃশ সন্তুষ্ণ করিয়া তাহার সহিত সাক্ষাৎ করিবার কারণ জিজ্ঞাসা করিলেন।

আমি ভাবিগাম, একেবারে প্রকৃত কথা জ্ঞাপন করিলে হয়ত তিনি অভ্যন্ত বিরক্ত হইবেন, হয়ত আমাকে অপমানিত করিয়া বাড়ী হইতে বহিস্থিত করিয়া দিবেন, এই ভয় করিয়া ঈষৎ হাসিয়া বলিলাম, “এই পথ দিয়া থানায় ফিরিতেছিগাম, অনেক দিন আপনার সহিত দেখা সাক্ষাৎ হয় নাই বলিয়া একবার এখানে আসিয়াছি। কিন্তু আপনার পিতা কোথায় ? তিনি ত প্রায়ই সদর-দরজায় বসিয়া ধূমপান করিতেন।”

কেশবচন্দ্র হাসিয়া উত্তর করিলেন, “আমার পিতা মাতা উভয়েই তীর্থ দর্শনে গমন করিয়াছেন।”

আমি যেন আশ্চর্যাবিত হইয়া জিজ্ঞাসা করিলাম, “কেন ? এই যে সেদিন বৈকালে পথে তাহার সহিত দেখা হইয়াছিল।”

কে । আজ্ঞে হাঁ—তিনি গতকল্য প্রাতে কলিকাতা হইতে রওনা হইয়াছেন।

আ । কোথার যাইবেন ?

কে । কাশী।

আ । কতদিনে ফিরিবেন ?

কে । সে কথা ঠিক বলিতে পারি না। তাহাদের যেমন অটিকুচি তেমনই করিবেন। আমার কথা তাহারা গ্রাহ্য করেন না।

আ । বলেন কি ! আপনি উপযুক্ত পুত্র, আপনার কথামত কার্য্য না করিলে এ বয়সে তাহাদিগকে অনেক কষ্ট পাইতে হইবে।

কেশবচন্দ্র হাসিয়া বলিলেন, “তাহাদের মনের কথা তাহারাই বোঝেন। মধ্যে পড়িয়া আমি কেন মারা গাই।”

কেশবচন্দ্রের কথা শুনিয়া আমি স্পষ্টই বুঝিতে পারিলাম যে,

তাহার পিতা-মাতা সে বাড়ীতে ফিরিয়া আইসেন নাই। তাহারা যে কেথায় গিয়াছেন, সে কথা জিজ্ঞাসা করিতেও সাহস করিলাম না। অগত্যা হই একটা অপর কথা কহিয়া আমি কেশবচন্দ্ৰের নিকট বিদায় গ্ৰহণ করিলাম

## পঞ্চম পরিচ্ছেদ

সে রাত্রে আৱ কোন কাজ না করিয়া আহারাদি সমাপন কৰতঃ বিশ্রাম করিতে লাগিলাম। পৰদিন দৈনিক কাৰ্য্য শেষ করিতে অনেক সময় অতিবাহিত হইল। সেদিন একটা খুনি মোকদ্দমা ছিল। যখন আদালত হইতে ফিরিয়া আসিলাম, তখন বেলা চারিটা বাজিয়াছিল।

থানায় আসিয়া আমি ছদ্মবেশ পরিধান করিলাম এবং প্রথমেই বড়বাজারের একখানি সামান্ত পোকারের দোকানের নিকট কোন নিভৃত স্থানে দাঢ়াইয়া রহিলাম। কত শত লোক আপন আপন কাৰ্য্যে ব্যস্ত হইয়া সেই সঙ্গীর্ণ পথে যাতায়াত করিতেছিল। কেহ বা স্বৰ্গ ক্রয় করিতেছে, কেহ বা কোন পুৱাতন অলঙ্কাৰ বিক্ৰয় কৰিবাৰ জন্ত এক দোকান হইতে অপৰ দোকানে গমন-গমন কৰিতেছে, কেহ বা আবাৰ কোন গহনা বন্দক রাখিয়া

টাকা কর্জ করিতে আসিয়াছে। আমি অতি মনোযোগের সহিত  
ঐ সকল ব্যাপার অবলোকন করিতেছিলাম।

আমি একদণ্ড কণ্ঠ এইরূপ অতীত হইলে আমি যে  
দোকানের নিকট দাঢ়াইয়া ছিলাম, সেই দোকানের নিকট একজন  
লোক আসিয়া উপস্থিত হইল। যদিও গ্রীষ্মের প্রকোপে গাত্রে বন্ধু  
রাখা কষ্টকর বোধ হইতেছিল, তত্ত্বাপি তাহার সর্বাঙ্গে একখানি  
গরম কাপড় আবৃত। তাহার পরিচন দেখিয়া সহজেই বোধ  
হইল যে, তাহার পিতৃ বা মাতৃদায় উপস্থিত। তাহার পরিধানে  
একখানি নৃতন সাদাধূতি, গাত্রে একখানি ময়লা পুরাতন শাল,  
গলায় কাচা, পায়ে জুতা ছিল না। হাতে একখানা পশমী আসন।  
গোকটীর বয়স আমি ত্রিশ বৎসর। তাহাকে দেখিতে ছঁটপুঁট ও  
বলিষ্ঠ। তাহার বর্ণ গৌর, মুখশ্রী নিতান্ত মন্দ নয়। গোকটী  
আমার সম্পূর্ণ অপরিচিত।

হই একবার সেই দোকানের সম্মুখে পায়চারি করিয়া লোকটী  
দোকানের ভিতরে প্রবেশ করিল। আমার কেমন কৌতুহল  
জন্মিল; আমি দূরে থাকিয়া তাহার কার্য পর্যবেক্ষণ করিতে  
লাগিলাম। কিন্তু কি দোকানদার, কি সেই গোকটী কেহই  
আমার উপর কোন প্রকার সন্দেহ করিল না।

আমি দূর হইতে দেখিলাম, আগস্তক কোন দ্রব্য বিক্রয়  
করিতে তথায় উপস্থিত হইয়াছে। কিন্তু সেই জিনিষটা আমি  
দেখিতে পাইলাম না। কিছুক্ষণ পরে দোকানদার গাত্রাখান  
করিলেন এবং দোকান হইতে বাহির হইয়া পরবর্তি আর একখানি  
দোকানে প্রবেশ করিলেন। আমি যেখানে দাঢ়াইয়াছিলাম,  
সেখান হইতে অপর দোকানখানি ভালঞ্চপ দেখা যায় না দেখিয়া,

একটু সরিয়া দাঁড়াইলাম। দেখিলাম, পূর্বোক্ত দোকানদার অপর দোকানদারকে কি দেখাইতেছেন। দ্বিতীয় দোকানের অধিকারীকে ব্যগ্রদৃষ্টিতে তাহা অবলোকন করিতে দেখিয়ই এবং তাহাকে বিশ্বিত দেখিয়া আমার অস্ত্র সন্দেহ হইল। আমি তখনই একটা অচিলা করিয়া সেই দোকানে প্রবেশ করিলাম।

যে দোকানে প্রবেশ করিলাম, তাহার অধিকারী তখনই আমার সন্তানগ করিয়া তথায় যাইবার কারণ জিজ্ঞাসা করিলেন। আমি প্রস্তুত ছিলাম, তখনই পকেট হইতে ধড়ি ও চেন বাহির করিয়া বলিলাম, “আপনারা এই দুইটী দ্রব্য ক্রয় করিবেন ?”

দোকানদার দুই একবার দেখিয়া বলিলেন, “আমরা একপ ঘড়ী ক্রয় করি না। তবে চেন ছড়া বিক্রয় করেন ত লইতে পারি।”

ঘড়ী বা চেন বিক্রয় করা আমার অভিপ্রেত ছিল না। ষথন দেখিলাম, সেখান হইতে প্রস্থান করিবার বেশ সুবিধা হইয়াছে, তখন আমিও আর কালবিলম্ব করিলাম না। বলিলাম, “না বাপু, কেবল চেন বিক্রয় করিবার জন্ত আমি এখানে আসি নাই। যদি ঘড়ী ও চেন দুইটীই ক্রয় করেন তাহা হইলে আমি সন্তুষ্ট আছি, নচেৎ চলিলাম।”

এই বলিয়া উত্তরের অপেক্ষাম দাঁড়াইয়া রহিলাম। কিন্তু সেই সময়ের মধ্যে পূর্বোক্ত দোকানদারের হস্তে যাহা ছিল, তাহা ও দেখিয়া লইলাম। তাহার হাতে একটী আংটী ছিল।

আংটী দেখিয়া আমার সন্দেহ বৃদ্ধি হইল। সেখান হইতে নড়িতে ইচ্ছা হইল না। দোকানদারও আমার কথার উত্তর দিতে বিলম্ব করিতে লাগিল দেখিয়া আমি যেন বিরক্ত হইয়া জিজ্ঞাসা করিলাম, “কি বলেন, ঘড়ীটী কিনিবেন কি ?”

দোকানদার বলিলেন, “ও সকল সামান্য জিনিয় আমরা কিনি না। ঘড়ীটা যদি দামী হইত, তাহা হইলেও কথা ছিল। অন্নদামের প্লাতন ঘড়ী কিনিলে প্রায়ই ঠকিতে হয়।”

বাধা দিয়া আগি বলিলাম, “না দেখিয়া ঘড়ীর নিকা করেন কেন? ঘড়ীটা রূপার বটে, কিন্তু কই দামের নহে। ইহা বিলাতী রদারহামের, ইহার দাম ষাইট্ টাকার কৰ নহে। যদি লওয়া হয় বলুন, নচেৎ অগ্রত্ব চেষ্টা দেখি।”

দোকানদার হাসিয়া উত্তর করিলেন, “রাগ করেন্তু কেন মহাশয়! ষাট সত্তর টাকার ঘড়ী কি আর ঘড়ী, পাঁচশতটাকার ঘড়ী হয়, তাহা হইলে আমরা ক্রয় করিতে পারি। রদারহামই বলুন, আর যাহাই বলুন, হ-এক শতটাকার ঘড়ী আমরা কিনি না।”

আমার কেমন ক্রোধ হইল। আমি সহ্য করিতে পারিলাম না। কর্কশ প্ররে বলিলাম, “যাহারা একটা সামান্য আংটা ক্রয় করিবার জন্য মাত দোকান ঘুরিয়া বেড়ায়, তাহাদের মুখে অমন কথা শোভা পায় না।”

দোকানদার আমার কথায় হাসিয়া উঠিলেন। হাসিতে হাসিলে বলিলেন, “আপনি কি মনে করিয়াছেন, এই আংটাটা সামান্য! দেখুন দেখি, এমন আংটা আপনি জীবনে আর কখন দেখিয়াছেন কি না?”

এই বলিয়া তিনি আমার হাতে সেই আংটাটী প্রদান করিলেন। আমি দৃষ্টিগোচর’ করিবা মাত্র চমকিত হইলাম। যাহা দেখিলাম, তাহাতে ঘুগপৎ আনন্দিত—বিশ্বিত হইলাম! আংটাটার উপরে একটী অতি ক্ষুদ্র ঘড়ী! ঘড়ীর কাঁটাগুলি এত ক্ষুদ্র যে, চর্মচক্রের অগোচর বলিলেও অত্যন্তি হুম না।

আমি বলিলাম, “না বাপু! এমন ষড়ীবসান আংটী আমি ইতিপূৰ্বে আৱ কথনও দৃষ্টিগোচৱ কৱি নাই। আংটীটাৱ দাম কত?”

দো। আমাৱ বোধ হয় হাজাৱ টাকা।

আ। এ রকম ‘জিনিষ’ বোধ আৱ কথনও আপনাদেৱ হাতে আইসে নাই?

দোকানদাৱ হাসিয়া বলিলেন, “কেন আসিবে না? আপনি দেখেন নাই, বলিয়া যে আৱ কোন লোক দেখে নাই, এক্ষণ মনে কৱিবেন না। আৱও পঁচ-ছয়বাৱ এইৱেপ আংটী আমাৱেৱ হাতে আসিয়াছিল। সেগুলিৱ দাম আৱও বেশী, কেন না, সেই ষড়ী-গুলিতে অনেক শুলি কৱিয়া দামী প্ৰস্তৱ ছিল।”

পোদারেৱ কথা শুনিয়া আমি আমাৱ পৱিচয় প্ৰদান কৱিলাম। কহিলাম, আপনি যাহাৱ নিকট হইতে এই আংটী পাইয়াছেন: সে ভিতৱে, এখন চলুন, আমি তাহাকে গ্ৰেপ্তাৱ কৱিব।

এই আংটী দেখিয়া আমাৱ বোধ হইতেছে, ইহা চোৱাড়বা, আমি ইহাৱই অনুসন্ধান কৱিয়া বেড়াইতেছি। এই বলিয়া আমি সেই দোকানদাৱেৱ সহিত তাহাৱ দোকানেৱ ভিতৱ গমন কৱিলাম এবং তখনই তাহাকে ধৃত কৱিয়া নিকটবৰ্তী একজন প্ৰহৱীকে ডাকাইয়া তাহাৱ জিঞ্চা কৱিয়া দিলাম। অনস্তৱ সে কোথায় থাকে তাহা জানিবাৱ নিমিত্ত তাহাকে লইয়া তাহাৱ বাসা অভিমুখে গমন কৱিলাম। লোকটী ক্ৰমে জোড়াবাঁগানেৱ একটী ক্ষুদ্ৰ মাঠগুদামে প্ৰবেশ কৱিল।

## ষষ্ঠ পরিচ্ছেদ ।

---

রাত্রি প্রায় আটটা বাজিয়াছিল। আকাশ মেঘশূল্প, অসংখ্য তারকা সেই স্থনীয় অস্তরে থাকিয়া আপন আপন ক্ষীণ জ্যোতি বিকীরণ করিতেছিল। মনুষ পবন রাজপথের ধূলি-কণা গুলিকে চারিদিকে বিস্ফুল করিয়া জনগণের মনে অশান্তির উদ্দেশক করিতেছিল।

যে বাড়ীর ভিতর আমরা প্রবেশ করিলাম, তাহা ভদ্রলোকের আবাস বলিয়া বোধ হইল না। সেই মাঠ কোটাৰ বারান্দায় তিন চারিজন যুবতী সাজ সজ্জা করিয়া এক একটা টুলের উপর উপবিষ্ট রহিয়াছে।

আমি তাহার গৃহ মধ্যে প্রবেশ করিলাম। দেখিলাম, ঘরখানি অতি শুচ্ছ। ভিতরে বিশেষ কোন আসবাব নাই। একখানি ভাঙা তক্কাপোষ, তাহার উপর একটা ছিন্ন মাছুর, তদুপরি একটা বালিস। তক্কাপোষের অপর পার্শ্বে একটা টিনের টুকু। বাহ্যিক অবস্থা দেখিয়া বোধ হইল, লোকটা বিদেশী হই একদিনের জন্ত তথায় আসিয়া বাস করিতেছে।

গৃহমধ্যে প্রবেশ করিয়া আমি সেই তক্কাপোষের উপর উপবেশন করিলাম। পরে অতি ন্যূনতাবে জিজ্ঞাসা করিলাম, “তুমি কতদিন এখানে আসিয়াছ ?

লোকটা কিছুক্ষণ আম্বুর মুখের দিকে চাহিয়া রহিল। পরে

জিজ্ঞাসা করিল, “আপনি কেমন করিয়া জানিতে পারিলেন যে  
আমি বিদেশী লোক ?”

আমি হাসিয়া বলিলাম, “য়ারের অনঙ্গ দেখিয়া আমি পূর্বেই ত্রি  
প্রকার অমূমান করিয়াছি। তোমার আদি নিবাস কোথায় ?  
আর নামই বা কি ?”

লোকটী বলিল, “আমার নাম ব্রজেন্দ্রনাথ ঘোষাল, নিবাস  
বরিশাল জেলায়। সপ্ততি বিশেষ কোন কার্যের জন্য কলিকাতার  
আসিয়াছি।”

আ। এই আংটী কাহার এবং তুমি উহা কোথায় পাইলে ?

ব্র। উহা আমারই কোন আত্মীয়ের। তিনি উহা বিক্রয়  
করিবার জন্য আমাকে দিয়াছিলেন।

আ। তিনি থাকেন কোথায় ?

ব্র। নিকটেই—আহীরীটোলায়।

আ। আংটীটা দামী, যাহারা ওক্তুপ আংটী ব্যবহার করেন,  
তাহারা নিশ্চয়ই ধনবান লোক। তাহাদের যে চাকর, সরকার  
ইত্যাদি লোক নাটি, তাহা ত বিশ্বাস হয় না। সে সকল লোক  
সত্ত্বেও তোমাকে দিয়া উহা বিক্রয় করিবার আবশ্যকতা কি ?

ব্র। তাহা আমি বলিতে পারি না, আমার সহিত বিশেষ  
আলাপ পরিচয় আছে, সেই বিশেষেই তিনি আমাকে বিক্রয় করিতে  
দিয়াছিলেন।

আমি। এই আংটীটা কাহার, জানিতে আমার বড় ইচ্ছা;  
তাই তোমার আত্মীয়ের নিবাস জিজ্ঞাসা করিয়াছিলাম। আমাকে  
সেখানে লইয়া চল।

ব্রজেন্দ্র প্রথমে অনেক আপত্য করিল, কিন্তু আমি কিছুতেই

ছাড়িলাম না। অবশেষে আমাকে লইয়া বাড়ীর বাহির হইল  
এবং নিকটস্থ একখানি ছিতল অট্টালিকাতে প্রবেশ করিল।

বাড়ীতে প্রবেশ করিয়াই বুঝিলাম, সেখানি হোটেল, সশ  
পনের জন লোক তথায় বাস করিতেছে। ব্রজেন্দ্র আমাকে  
ছিতলে লইয়া গেল। পরে একটী গৃহের ভিতরে প্রবেশ করিল  
এবং একজনকে দেখাইয়া দিল।

ব্রজেন্দ্র যাহাকে দেখাইয়া দিল, তাহাকে দেখিয়া আমি চমকিত  
হইলাম। লোকটা আমার পরিচিত—একজন দাগী চোর।  
সৌভাগ্যের বিষয় এই যে, আমি তখন ছদ্মবেশে ছিলাম বলিয়া  
সে আমাকে চিনিতে পারিল না। আমিও অন্ত কোন কথা  
জিজ্ঞাসা না করিয়া একেবারে তাহাকে গ্রেপ্তার করিলাম। পরে  
জিজ্ঞাসা করিলাম, এই আংটী তুমি ব্রজেন্দ্রকে বিক্রয় করিতে  
দিয়াছিলে ?

লোকটার বয়স প্রায় ত্রিশ বৎসর, দেখিতে বেশ সুপুরুষ।  
বাঁহক অবয়ব দেখিলে সকলে তাহাকে ধনবান বলিয়া মনে  
করিয়া থাকে। আমার কথার মেউন্টেন দিবার পূর্বেই ব্রজেন্দ্র  
উপযাচক হইয়া বলিল, ইহারই আংটী—উপযুক্ত মূল্য দিলেই  
আংটীটা কিনিতে পারিবেন।

আমি। তোমার নাম কি ?

মে বলিল, “আমার নাম বসন্তকুমার দত্ত।”

আ। আংটীটা কোথায় পাইয়াছিলে ?

ব। বিবাহের ঘোড়ুক স্বরূপ পাইয়াছিলাম।

আমি তখন বসন্তের দিকে চাহিয়া জিজ্ঞাসা করিলাম, “আংটীটা  
কোথায় পাইয়াছ যদি সত্য করিয়া বল, তাহা হইলে তোমায় এ

যাত্রা শুভ্র দিতে পারি। আমি তোমার পূর্বেই চিনিতে পারিছি। তোমার প্রকৃত নাম রঞ্জনীকান্ত। মেদিন একটা ঘড়ী চুরি করিয়া ছসমাস জেল থাটিয়াছি। আবার এত শীঘ্ৰই ষে নিজ ব্যবসা আৱাঞ্চ কৰিবে, তাহা স্বপ্নেও জানিতাম না।”

আমাৰ কথা শুনিয়া রঞ্জনীকান্ত একটা দীৰ্ঘনিষ্ঠাস ত্যাগ কৰিয়া বলিল, “আপনারা না পাবেন এমন কাৰ্য্যাই নাই। কিন্তু এ বিষয়ে আমাৰ কোন অপৰাধ নাই। আংটাটা যিনি বিক্রয় কৰিতে দিয়াছেন, তিনি আমাৰ পৰিচিত, আমি আপনাকে তাহার নিকটে লইয়া যাইতেছি।”

আমি সাঙ্গহে জিজ্ঞাসা কৰিলাম, “তিনি কি এই বাসায় আছেন?”

ব। আজ্ঞে না, তিনি এই পার্শ্বের বাড়ীতে আছেন। আমাকে ছাড়িয়া দিলে আমি এখনই তাহাকে এখানে হাজিৰ কৰিতে পারি।

আমি হাসিয়া উঠিলাম। বলিলাম, “এখনও বলি আমাৰ চক্ষে ধূলি দিবাৰ ইচ্ছা থাকে, তাহা হইলে তাহা ত্যাগ কৰ। লোকটাৰ নাম বলিয়া দাও, আমি তোমাৰ নাম কৰিয়া তাহাকে ডাকাইতে পাঠাইতেছি।”

রঞ্জনীকান্ত অগন্ত্যা আমাৰ শ্বেতাবে সম্মত হইল। সে সেই বাসাৰ দাসীকে দিয়া লোকটাকে ডাকাইয়া পাঠাইলেন।

কিছুক্ষণের পৰ দাসী একজন প্ৰৌঢ়কে লইয়া আমাদেৱ নিকট উপস্থিত হইল। প্ৰৌঢ়কে দেখিবামাত্ৰ আমি অত্যন্ত আনন্দিত হইলাম। পূৰ্বে তাহাকে আৱাও হই চারিবাৰ দেখিয়াছিলাম সুতৰুং আমাৰ ভ্ৰম হইবাৰ কোন কাৰণ ছিল না।

প্রৌঢ়কে কোন প্রশ্ন না করিয়া তাহাকে গ্রেপ্তার করিবার জন্য সেই কনষ্টেবলকে আদেশ করিলাম, অবিলম্বে তাহার হস্তে বুল্য ভূষিত হইল ।

সুশীলের ভগীর শঙ্কুরহৃষি যে ঐ আংটী সরাইয়াছিলেন, তাহা আমার বেশ ধারণা হইয়াছিল । এখন আমার অনুমান সত্যে পরিণত হইল দেখিয়া আন্তরিক প্রীত হইলাম । পরে প্রৌঢ়ের দিকে চাহিয়া বলিলাম, “এ বয়সেও আপনি লোভ সম্বৰণ করিতে পারেন নাই । আপনি যে উহা আপনার পুত্রের শঙ্কুরালয়, হইতে চুরি করিয়া আনিয়াছেন, তাহা আমি পূর্বেই ভাবিয়াছিলাম । কেন এ কাজ করিলেন ?”

প্রৌঢ় কোন উত্তর করিলেন না, কিন্তু আমার কথার কোনও প্রতিবাদ করিলেন না । তাহার দুই চক্ষু দিয়া অনর্গল বাঞ্চিবারি বিগলিত হইতে লাগিল । আমি তখন জিজ্ঞাসা করিলাম, “আমাকে কি চিনিতে পারেন নাই ?”

প্রৌঢ় কাদিতে কাদিতে উত্তর করিলেন, “বেশ চিনিয়াছি । আপনি পুলিশ-কর্মচারী তাহা জানি, আর সুশীল বাবুর সহিত আপনার যে অত্যন্ত সন্তাব আছে, তাহাও জানি । কিন্তু কি করিব, “স্ত্রীবুদ্ধি প্রময়করী,” এক স্ত্রীলোকের পরামর্শে আমি ইহ ও পরকাল নষ্ট করিয়াছি এবং শেষ বয়সে জেলে পচিতে যাইতেছি । আপনার যাহা ইচ্ছা করুন, আমায় আর কোন কথা জিজ্ঞাসা করিবেন না ।”

অগত্যা সেই প্রৌঢ়, ব্রজেন্দ্র ও বসন্ত এই তিনজনকে থানার চালান দিলাম । সকলেই আপন আপন দোষ স্বীকার করিল, কেবল প্রৌঢ় তাহার স্ত্রীর নাম উল্লেখ করিলেন না । কাজেই

তিনি বাঁচিয়া গেলেন। বিচারে প্ৰৌঢ়ের এক বৎসৱ সন্ধিম কাৰা-  
দণ্ড হইল। অপৱ হৃষিজন নিষ্কৃতি পাইল।

যথাসময়ে আমি আংটিটা শুশীলেৱ মাতাকে কেৱল দিলাম।  
তিনি আমায় যৎপৱোনাস্ত আশীৰ্বাদ কৱিতে লাগিলেন।

‘সমাপ্ত।



চৈত্ৰ মাসেৱ সংখ্যা।

“জোড়া পাপী”

মন্ত্ৰ ।